

DE

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- |   |   |
|---|---|
| 1. PSA:   | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Deutschland |
| 3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:                                 | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Deutschland |
| 4. Gegenstand der Erklärung:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Gehörschutzstöpsel  |
| 5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: |   |

Verordnung (EU) 2016/425

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen:

EN 352-2:2020 + A1:2024

- |  |   |
|--|---|
| 7. Die notifizierte Stelle hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt. | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren:   | Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) |
| unter Überwachung der notifizierten Stelle   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797.   |
| Unterschrieben für und im Namen von:   | AS Arbeitsschutz GmbH   |



UNTERSCHRIFT


Jens Thome, Geschäftsführung  
NAME, FUNKTION

Bedburg, 16.01.2026

ORT UND DATUM DER AUSSTELLUNG


EN

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

- |   |   |
|---|---|
| 1. PPE:   | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Germany   |
| 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Germany   |
| 4. Object of the declaration:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Ear plugs   |
| 5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:   |   |
|   | Regulation (EU) 2016/425  |
| 6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: |   |
|   | EN 352-2:2020 + A1:2024   |
| 7. Where applicable, the notified body performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. The PPE is subject to the conformity assessment procedure under surveillance of the notified body  | Conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Signed for and on behalf of:  | AS Arbeitsschutz GmbH   |
|    | Jens Thome, Management Board  |
| SIGNATURE   | NAME, FUNCTION  |
|   | Bedburg, 16.01.2026   |
|   | PLACE AND DATE OF ISSUE   |


FR

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

- |  |   |
|--|---|
| 1. EPI:  | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Allemagne   |
| 3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Allemagne   |
| 4. Objet de la déclaration:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Bouchons d'oreilles   |
| 5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:  |   |
|  | Regulation (UE) 2016/425  |
| 6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée: |   |
|  | EN 352-2:2020 + A1:2024   |
| 7. Le cas échéant, l'organisme notifié a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité sous la surveillance de l'organisme notifié   | Conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (Module D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Signé par et au nom de:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, Directeur général  |
|   | NOM, FONCTION   |
| SIGNATURE  | Bedburg, 16.01.2026   |
|  | DATE ET LIEU D'ÉTABLISSEMENT  |


IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

- |  |  |
|--|--|
| 1. DPI:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Germania   |
| 3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Germania   |
| 4. Oggetto della dichiarazione:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Tappi per le orecchie  |
| 5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:   |  |
|  | Regolazione(UE) 2016/425   |
| 6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità: |  |
|  | EN 352-2:2020 + A1:2024  |
| 7. Ove applicabile, l'organismo notificato ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità sotto la sorveglianza dell'organismo notificato  | Conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (Modulo D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Firmato a nome e per conto di:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, direttore amministrativo  |
|   | _____<br>NOME E COGNOME, FUNZIONE  |
| _____<br>FIRMA   | _____<br>LUOGO E DATA DEL RILASCIO   |


ES

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. EPI:	9201 // MUTE PLUGS
2. Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado:	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Alemania
3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Alemania
4. Objeto de la declaración:	9201 // MUTE PLUGS Tapones para los oídos
5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:	
	Regulación (UE) 2016/425
6. Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad:	
	EN 352-2:2020 + A1:2024
7. En su caso, el organismo notificado ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo	BSI Group The Netherlands B.V., 2797 CE 830082
8. El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad bajo la supervisión del organismo notificado	Conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (Módulo D) BSI Group The Netherlands B.V., 2797.
Firmado por y en nombre de:	AS Arbeitsschutz GmbH Jens Thome, director general
	NOMBRE, CARGO
FIRMA	Bedburg, 16.01.2026 LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN


PL

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- |  |   |
|--|---|
| 1. ŚOI:  | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Niemcy  |
| 3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Niemcy  |
| 4. Przedmiot deklaracji:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Zatyczki do uszu  |
| 5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:  |   |
| Regulacja (UE) 2016/425  |   |
| 6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: |   |
| EN 352-2:2020 + A1:2024  |   |
| 7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. W stosownych przypadkach ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności pod nadzorem jednostki notyfikującej  | Zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (Moduł D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Podpisano w imieniu::  | AS Arbeitsschutz GmbH   |
|   | Jens Thome, dyrektor zarządzający   |
| _____  | IMIĘ I NAZWISKO, STANOWISKO   |
| _____  | Bedburg, 16.01.2026   |
| PODPIS   | MIEJSCE I DATA WYDANIA  |

NL

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- |  |  |
|--|--|
| 1. PBM:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn gemachtigde:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Duitsland  |
| 3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Duitsland  |
| 4. Voorwerp van de verklaring:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Oordopjes  |
| 5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:   |  |
|  | Verordening (EU) 2016/425  |
| 6. Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft: |  |
|  | EN 352-2:2020 + A1:2024  |
| 7. De aangemelde instantie heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven.   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. Het persoonlijk beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure onder toezicht van de aangemelde instantie  | Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (Module D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Ondertekend voor en namens::   | AS Arbeitsschutz GmbH  |
|   | Jens Thome, directeur  |
|  | NAAM, FUNCTIE  |
|  | Bedburg, 16.01.2026  |
| HANDTEKENING   | PLAATS EN DATUM VAN AFGIFTE  |

FI

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Henkilönsuojain: 9201 // MUTE PLUGS
2. Valmistajan ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Saksa
3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Saksa
4. Vakuutuksen kohde: 9201 // MUTE PLUGS  
Korvatulpat
5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Säätely (EU) 2016/425

6. Viittaukset asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on sovellettu, tai viittaukset muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten standardien ja eritelmien hyväksymispäivä:

EN 352-2:2020 + A1:2024

7. Ilmoitettu laitos suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
CE 830082
8. Henkilönsuojaimen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä Tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuva tyyppimukaisuus (Moduuli D)  
ilmoitetun laitoksen BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Puolesta allekirjoittanut: AS Arbeitsschutz GmbH


Jens Thome, toimitusjohtaja  
NIMI, TEHTÄVÄ

ALLEKIRJOITUS

Bedburg, 16.01.2026  
ANTAMISPAIKKA JA -PÄIVÄMÄÄRÄ

SV

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Personlig skyddsutrustning: 9201 // MUTE PLUGS
2. Tillverkarens namn och adress och, i förekommande fall, dennes representants namn och adress: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Tyskland
3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Tyskland
4. Föremålet för försäkran: 9201 // MUTE PLUGS  
Öronproppar
5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:  
  
Reglering (EU) 2016/425
6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats, inklusive datum för standarden, eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras:  
  
EN 352-2:2020 + A1:2024
7. Det anmälda organet BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget CE 830082
8. Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse av produktionen (Modul D)  
under övervakning av det anmälda organet BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Undertecknad för: AS Arbeitsschutz GmbH  
  
Jens Thome, VD  
NAMN, BEFATTNING  
Bedburg, 16.01.2026  
ORT OCH DATUM FÖR UTFÄRDANDE

NAMNTECKNING

ORT OCH DATUM FÖR UTFÄRDANDE

RU

**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

1. СИЗ: 9201 // MUTE PLUGS
2. Имя и адрес производителя и в случае необходимости уполномоченного представителя: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Германия
3. Исключительную ответственность за выставление этой Декларации Соответствия несёт производитель: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Германия
4. Предмет декларации: 9201 // MUTE PLUGS  
Беруши
5. Описанный под номером 4 предмет декларации соответствует требованиям гармонизированного законодательства Евросоюза:

Постановление (ЕС) 2016/425

6. Сведения использования соответствующих гармонизированных норм или прочих технических спецификаций, которые поясняются в этой декларации, включая дату норм или прочих технических спецификаций:

EN 352-2:2020 + A1:2024

7. Нотифицированный орган BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
провёл ЕС испытание опытного образца (Модуль В) и выставил свидетельство ЕС NR об испытании типового образца. CE 830082
8. СИЗ подвергается следующим методам проверки на соответствие: Соответствие типу на основе обеспечения качества процесса производства (Модуль D)  
под наблюдением нотифицированного органа BSI Group The Netherlands B.V., 2797.

Подписано от имени и по поручению:

AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР  
ИМЯ, ФУНКЦИЯ


ПОДПИСЬ

Bedburg, 16.01.2026

МЕСТО И ДАТА ПОДПИСАНИЯ

TR

## AVRUPA BİRLİĞİ (AB) - UYGUNLUK BEYANI

- Kişisel koruyucu ekipmanlar (KKE): 9201 // MUTE PLUGS
- Üreticinin (İmalâtçının) ismi ve adresi ve icabında onun yetkili temsilcisi: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Almanya
- Bu uygunluk Beyannamesinin tek sorumlusu üreticiye (imalâtçıya) aittir: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Almanya
- Beyanın konusu: 9201 // MUTE PLUGS  
Kulak tıkacı
4. maddede açıklanan beyanın konusu, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur:  
  
Düzenleme (AB) 2016/425
- Standartların tarihi ve diğer teknik şartnameler de dahil olmak üzere, ilgili uyumlaştırılmış standartların veya uygunluk beyanı verilen diğer teknik şartların belirtilmesi:  
  
EN 352-2:2020 + A1:2024
- Onaylanmış kuruluş BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
AB tipi muayeneyi (B modülü) gerçekleştirdi ve AB tipi inceleme sertifikasını no. yayınladı. CE 830082
- PPE aşağıdaki uygunluk değerlendirme prosedürüne tabidir: Üretim sürecinin kalite güvencesine dayalı tipe uygunluk (Modül D)  
onaylanmış kuruluş gözetiminde dir. BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Adına imza attı: AS Arbeitsschutz GmbH  
  
Jens Thome, Yönetici  
ADI, POZİSYON  
Bedburg, 16.01.2026  
İMZA YER VE TARİH

EL

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

1. ΜΑΠ: 9201 // MUTE PLUGS
2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή και, κατά περίπτωση, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Γερμανία
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Γερμανία
4. Αντικείμενο της δήλωσης: 9201 // MUTE PLUGS  
Ωτοασπίδες
5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425

6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:

EN 352-2:2020 + A1:2024

7. Κατά περίπτωση, ο κοινοποιημένος οργανισμός BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ CE 830082  
(Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ
8. Κατά περίπτωση, το ΜΑΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (Ενότητα Δ)  
υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Υπογραφή για και εξ ονόματος:: AS Arbeitsschutz GmbH


Jens Thome, Εκτελεστικό  
ΌΝΟΜΑ, ΘΕΣΗ

ΥΠΟΓΡΑΦΗ

Bedburg, 16.01.2026  
ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΈΚΔΟΣΗΣ

RO

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

- |   |  |
|---|--|
| 1. EIP:   | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Germania   |
| 3. Prezența declarației de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Germania   |
| 4. Obiectul declarației:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Dopuri de urechi   |
| 5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:<br><br>Regulament (UE) 2016/425   |  |
| 6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:<br><br>EN 352-2:2020 + A1:2024 |  |
| 7. După caz, organismul notificat<br>a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat<br>certificatul de examinare UE de tip   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității<br>sub supravegherea organismului notificat<br>Semnat pentru și în numele::   | Conformitatea de tip bazată pe asigurarea calității procesului de<br>producție (Modulul D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797.<br>AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, director general |
| <br>SEMNĂTURA  | NUMELE, FUNCȚIA<br>Bedburg, 16.01.2026<br>LOCUL ȘI DATA ELIBERĂRII   |

HU

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Egyéni védőeszköz: 9201 // MUTE PLUGS
2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Németország
3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Németország
4. A nyilatkozat tárgya: 9201 // MUTE PLUGS  
Füldugók
5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

Szabályozás (EU) 2016/425

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN 352-2:2020 + A1:2024

7. Adott esetben a(z) BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) EU-típusvizsgálati tanúsítványt CE 830082
8. A PSA-ra a következő megfelelőségértékelési eljárás vonatkozik: A gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség (D. Modul)  
a bejelentett szervezet felügyelete alatt BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:: AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, ügyvezető igazgató  
NÉV, BEOSZTÁS

ALÁÍRÁS

Bedburg, 16.01.2026  
A KIÁLLÍTÁS HELYE ÉS DÁTUMA

BG

**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ**

- |   |  |
|---|--|
| 1. ЛПС:   | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Име и адрес на производителя и, когато е приложимо, на неговия упълномощен представител:                       | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Германия |
| 3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:                            | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Германия |
| 4. Предмет на декларацията:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Тапи за уши  |
| 5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: |  |

Регламент (ЕС) 2016/425

6. Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на другите технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:

EN 352-2:2020 + A1:2024

- |   |   |
|---|---|
| 7. Когато е приложимо, нотифицираният орган   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797  |
| извърши ЕС изследване на типа (модул В) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа  | CE 830082   |
| 8. Когато е приложимо, към ЛПС е приложена процедурата за оценяване на съответствието | Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производствения процес (Модул D) |
| под надзора на нотифицирания орган  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797.   |
| Подписано за и от името на::  | AS Arbeitsschutz GmbH   |


Jens Thome, Изпълнителен директор  
ИМЕ, ДЛЪЖНОСТ

ПОДПИС

Bedburg, 16.01.2026  
МЯСТО И ДАТА НА ИЗДАВАНЕ


HR

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

- |  |  |
|--|--|
| 1. OZO:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Njemačka   |
| 3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Njemačka   |
| 4. Predmet izjave:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Čepići za uši  |
| 5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:   |  |
| Regulacija (EU) 2016/425   |  |
| 6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost: |  |
| EN 352-2:2020 + A1:2024  |  |
| 7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti pod nadzorom prijavljenog tijela  | Sukladnost s tipom na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (Modul D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Potpisano za i u ime::   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, Upravljanje<br>IME, FUNKCIJA  |
|   | Bedburg, 16.01.2026  |
| POTPIS   | MJESTO I DATUM IZDAVANJA   |


CS

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- |  |  |
|--|--|
| 1. OOP:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Německo  |
| 3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Německo  |
| 4. Předmět prohlášení:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Špunty do uší  |
| 5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:<br><br>Nařízení (EU) 2016/425  |  |
| 6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:<br><br>EN 352-2:2020 + A1:2024 |  |
| 7. Případně: oznámený subjekt provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. OOP podléhá postupu posuzování shody pod dohledem oznámeného subjektu   | Shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (Modul D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Podepsáno za a jménem::<br><br>   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, Jednatel společnosti<br>JMÉNO, FUNKCE   |
| PODPIS   | Bedburg, 16.01.2026<br>MÍSTO A DATUM VYDÁNÍ  |

PT

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE


- |  |  |
|--|--|
| 1. EPI:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Alemanha   |
| 3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Alemanha   |
| 4. Objeto da declaração:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Tampões de ouvido  |
| 5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável:  |  |
|  | Regulamento (UE) 2016/425  |
| 6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada: |  |
|  | EN 352-2:2020 + A1:2024  |
| 7. Se aplicável, o organismo notificado efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. Os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade sob vigilância do organismo notificado   | Conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (Módulo D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Assinado por e em nome de::  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, diretor-gerente<br>NOME, CARGO  |
|   | Bedburg, 16.01.2026<br>LOCAL E DATA DE EMISSÃO   |

ASSINATURA

LOCAL E DATA DE EMISSÃO


SK

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

- |  |  |
|--|--|
| 1. OOP:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Nemecko  |
| 3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Nemecko  |
| 4. Predmet vyhlásenia:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Štuple do uší  |
| 5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:  |  |
| Predpis (EÚ) 2016/425  |  |
| 6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: |  |
| EN 352-2:2020 + A1:2024  |  |
| 7. V prípade potreby notifikovaná osoba vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082  |
| 8. V prípade potreby OOP je predmetom postupu posudzovania zhody pod dohľadom notifikovanej osoby  | Zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (Modul D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Podpísané za a v mene::  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, výkonný riaditeľ<br>MENO, FUNKCIA   |
|   | Bedburg, 16.01.2026  |
| PODPIS   | MIESTO A DÁTUM VYDANIA   |


SL

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- |  |   |
|--|---|
| 1. Osebna varovalna oprema:  | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Ime in naslov proizvajalca in po potrebi njegovega pooblaščenega zastopnika:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Nemčija |
| 3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Nemčija |
| 4. Predmet izjave:   | 9201 // MUTE PLUGS<br>Čepki za ušesa  |
| 5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:  |   |
| Predpis (EU) 2016/425  |   |
| 6. Sklicevanja na ustrezne uporabljene harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti: |   |
| EN 352-2:2020 + A1:2024  |   |
| 7. Priglašeni organ  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797  |
| je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa   | CE 830082   |
| 8. Kadar je ustrezno, za osebno varovalno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti  | Skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnje (Modul D)  |
| pod nadzorom priglašene organa   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797.                                       |
| Podpisano za in v imenu::  | AS Arbeitsschutz GmbH   |
|   | Jens Thome, direktor  |
|  | IME, FUNKCIJA   |
|  | Bedburg, 16.01.2026   |
| PODPIS   | KRAJ IN DATUM IZDAJE  |


DA

## EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

- |  |   |
|--|---|
| 1. PV:   | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Navn og adresse på fabrikanten og i givet fald dennes bemyndigede repræsentant:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Tyskland  |
| 3. Denne overensstemmelseerklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Tyskland  |
| 4. Erklæringens genstand:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Ørepropper  |
| 5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:  |   |
|  | Forordning (EU) 2016/425  |
| 6. Henvisning til de relevante harmoniserede standarder, der er anvendt, herunder standardernes dato, eller henvisning til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationernes dato, som der erklæres overensstemmelse med: |   |
|  | EN 352-2:2020 + A1:2024   |
| 7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. PV'et er omfattet af overensstemmelsesvurderingsprocedure under overvågning af det bemyndigede organ  | Typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af fremstillingsprocessen (Modul D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Underskrevet for og på vegne af:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, Adm. direktør  |
|   | NAVN, STILLING  |
| UNDERSKRIFT  | Bedburg, 16.01.2026   |
|  | UDSTEDELSESTED OG -DATO   |

ET

## ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

- |   |   |
|---|---|
| 1. Isikukaitsevahend:   | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Saksamaa                          |
| 3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Saksamaa                          |
| 4. Deklareeritava toode:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Kõrvatropid   |
| 5. Punktis 4 nimetatud deklareeritava toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:   |   |
| Määruse (ELi) 2016/425  |   |
| 6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse: |   |
| EN 352-2:2020 + A1:2024   |   |
| 7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. Siis kohaldatakse isikukaitsevahendi suhtes vastavushindamismenetlust kas tüübivastavus teavitatud asutuse   | Tootmiskvaliteedi tagamisel põhinev tüübivastavus (Moodul D)<br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797. |
| Väljaandmise koht ja kuupäev:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, Tegevjuht<br>NIMI, AMETINIMETUS                                  |
|    | Bedburg, 16.01.2026   |
| ALLKIRI   | VÄLJAANDMISE KOHT JA KUUPÄEV  |

## GA

## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA UIMH DE CHUID AE

1. TCP: 9201 // MUTE PLUGS
2. Ainm agus seoladh an mhonaróra agus, más infheidhme, ainm agus seoladh a ionadaí údaráithe: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
a'Ghearmailt
3. Eisítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
a'Ghearmailt
4. Aidhm na comhréireachta: 9201 // MUTE PLUGS  
Plugaichean-cluaise
5. Tá aidhm an dearbhaithe, a bhfuil tuairisc i bpointe 4 uirthi, i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais:

Riaghladh (AE) 2016/425

6. Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáideadh, dáta an chaighdeáin san áireamh, nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile, dáta na sonraíochta san áireamh, maidir leis an gcomhréireacht ar leith a dhearbhaítear:

EN 352-2:2020 + A1:2024

7. An comhlacht dá dtugtar fógra cineálscrúdú AE déanta aige (Modúl B) BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
CE 830082
8. Tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréireachta Cineál-chomhréireacht bunaithe ar dhearbú cáilíochta an phróisis táirgthe (Modúl D)  
faoi fhaireachas an chomhlachta dá dtugtar fógra BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:: AS Arbeitsschutz GmbH




SÍNIÚ

Jens Thome, rianachd  
AINM, FEIDHM

Bedburg, 16.01.2026  
ÁIT AGUS DÁTA EISIÚNA


LV

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA


1. IAL: 9201 // MUTE PLUGS
2. Ražotāja un attiecīgā gadījumā viņa pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Vācija
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Vācija
4. Deklarācijas priekšmets: 9201 // MUTE PLUGS  
Ausu aizbāžņi
5. Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:  
  
Regulēšana (ES) 2016/425
6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:  
  
EN 352-2:2020 + A1:2024
7. Attiecīgā gadījumā, paziņotā struktūra veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
CE 830082
8. Attiecīgā gadījumā uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā (D Modulis)  
paziņotās struktūras uzraudzībā BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Parakstīts šādas personas vārdā:: AS Arbeitsschutz GmbH  
  
Jens Thome, rīkotājdirektors  
VĀRDS UN UZVārds, AMATS  
Bedburg, 16.01.2026  
PARAKSTS IZDOŠANAS VIETA UN DATUMS

LT

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA


1. AAP: 9201 // MUTE PLUGS
2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Vokietija
3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Vokietija
4. Deklaracijos objektas: 9201 // MUTE PLUGS  
Ausų kamštukai
5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:  
  
Reguliavimas (ES) 2016/425
6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:  
  
EN 352-2:2020 + A1:2024
7. Notifikuotoji įstaiga BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą CE 830082
8. AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra Atitikties tipui, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D Modulis)  
notifikuotajai įstaigai vykdant priežiūrą BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
PARAŠAS: AS Arbeitsschutz GmbH  
  
Jens Thome, generalinis direktorius  
VARDAS, PAVARDĖ, PAREIGOS  
Bedburg, 16.01.2026  
UŽ KĄ IR KIENO VARDU PASIRAŠYTA: IŠDAVIMO DATA IR VIETA

**MT****DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE**

1. PPE: 9201 // MUTE PLUGS
2. Isem u indirizz tal-manifattur u, fejn ikun applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Il-Ġermanja
3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Il-Ġermanja
4. Is-suġġett tad-dikjarazzjoni: 9201 // MUTE PLUGS  
Tappijiet tal-widnejn
5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:  
  
Regolament (UE) 2016/425
6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti użati, inkluża d-data tal-istandard, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra, inkluża d-data tal-ispeċifikazzjoni, li tkun qiegħda tiġi ddikjarata l-konformità fir-rigward tagħha:  
  
EN 352-2:2020 + A1:2024
7. Fejn ikun applikabbli, il-korp notifikat BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip CE 830082
8. Il-PPE huwa soġġett għall-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità Il-konformità mat-tip abbażi tal-assigurazzjoni tal-kwalità tal-proċess ta' produzzjoni (Modulu D)  
taħt is-sorveljanza tal-korp notifikat BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
Iffirmat għal u f'isem:: AS Arbeitsschutz GmbH  
  
Jens Thome, direttur maniġerjali  
ISEM, FUNZJONI  
Bedburg, 16.01.2026  
FIRMA POST U DATA TAL-HRUĠ


UK

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС**

- |   |   |
|---|---|
| 1. ЗІЗ:   | 9201 // MUTE PLUGS  |
| 2. Назва та адреса виробника та, за необхідності, його уповноваженого представника:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Німеччина   |
| 3. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Німеччина   |
| 4. Предмет декларування:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Беруші  |
| 5. Предмет декларації, описаний у пункті 4, відповідає відповідному гармонізаційному законодавству Союзу:   |   |
| Регламент (ЄС) 2016/425   |   |
| 6. Зазначення відповідних гармонізованих стандартів або інших технічних специфікацій, щодо яких декларується відповідність, включаючи дату стандартів або інших технічних специфікацій: |   |
| EN 352-2:2020 + A1:2024   |   |
| 7. Нотифікований орган<br>провела експертизу типу ЄС (модуль В)<br>та видала сертифікат експертизи типу ЄС.   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082   |
| 8. ЗІЗ підлягають наступній процедурі оцінки відповідності:<br><br>під наглядом нотифікованого органу<br>Підписано від імені та за дорученням::   | Відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу (Модуль D)<br><br>BSI Group The Netherlands B.V., 2797.<br><br>AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, керуючий директор<br>ІМ'Я, ФУНКЦІЯ |
| <br>ПІДПИС   | Bedburg, 16.01.2026<br>МІСЦЕ ТА ДАТА ПРОВЕДЕННЯ ВИСТАВКИ  |

NO

## EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR

- |  |  |
|--|--|
| 1. PSA:  | 9201 // MUTE PLUGS   |
| 2. Navn og adresse til produsenten og eventuelt dennes representant:   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Tyskland |
| 3. Produsenten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen:  | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Heinrich-Hertz-Str. 11<br>50181 Bedburg<br>Tyskland |
| 4. Gjenstand for erklæringen:  | 9201 // MUTE PLUGS<br>Ørepropper   |
| 5. Gjenstanden for erklæringen beskrevet i punkt 4 er i samsvar med Unionens relevante harmoniseringslovgivning:   |  |
|  | Forordning (EU) 2016/425   |
| 6. Angivelse av de relevante harmoniserte standardene eller andre tekniske spesifikasjonene som det er erklært samsvar for, inkludert dato for standardene eller andre tekniske spesifikasjoner: |  |
|  | EN 352-2:2020 + A1:2024  |
| 7. Det meldte organet har utført EU-typeprøving (modul B) og utstedt EU-typeprøvingssertifikat.  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797<br>CE 830082                            |
| 8. Det personlige verneutstyret er underlagt følgende prosedyre for samsvarsvurdering:   | Typesamsvar basert på kvalitetssikring av produksjonsprosessen (Modul D)     |
| under tilsyn av det meldte organet   | BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  |
| Undertegnet for og på vegne av::   | AS Arbeitsschutz GmbH<br>Jens Thome, administrerende direktør                |
|   | NAVN, FUNKSJON   |
| SIGNATUR   | Bedburg, 16.01.2026  |
|  | STED OG DATO FOR UTSTILLINGEN  |

AR

## إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي

1. PPE: 9201 // MUTE PLUGS
2. اسم وعنوان الصانع، وإن أمكن، ممثله المعتمد: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
ألمانيا
3. تتحمل الشركة المصنعة وحدها مسؤولية إصدار إعلان المطابقة هذا: AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
ألمانيا
4. موضوع الإعلان: 9201 // MUTE PLUGS  
سدادات الأذن
5. يتوافق موضوع الإعلان الموضح في النقطة 4 مع تشريعات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة بالمواعمة:  
اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425  
بيان المعايير المنسقة ذات الصلة أو المواصفات الفنية الأخرى المستخدمة التي تم الإعلان عن المطابقة لها،  
بما في ذلك تاريخ المعايير أو المواصفات الفنية الأخرى  
EN 352-2:2020 + A1:2024
7. الهيئة المبلغة: BSI Group The Netherlands B.V., 2797  
CE 830082  
قد أجرى فحص النوع من الاتحاد الأوروبي (الوحدة (ب) وأصدر شهادة فحص النوع من الاتحاد الأوروبي
8. تخضع معدات الوقاية الشخصية لإجراءات تقييم المطابقة مع النوع بناءً على ضمان جودة عملية الإنتاج ((الوحدة د))  
تحت إشراف الهيئة المبلغة: BSI Group The Netherlands B.V., 2797.  
موقع باسم ونياية عن: AS Arbeitsschutz GmbH  
ينس ثوم، المدير الإداري  
الاسم، الوظيفة  
Bedburg, 16.01.2026  
مكان وتاريخ المعرض

التوقيع

ينس ثوم، المدير الإداري  
الاسم، الوظيفة

Bedburg, 16.01.2026

مكان وتاريخ المعرض